



TP. Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 05 năm 2017
Ho Chi Minh City, May 22, 2017

Số/Ref: 572/2017/CV-SSIHO

V/v: Công bố Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh và

Giấy chứng nhận đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh

Re: *Disclosing on the Certificate of eligibility for trading derivative securities, and the Certificate of eligibility for provision of clearing and settlement services on derivative securities transations.*

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK
TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK
EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP.Hồ Chí Minh/ *Hochiminh Stock Exchange*
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Hanoi Stock Exchange*

Công ty:

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN

Organization name:

SAIGON SECURITIES INC.

Mã chứng khoán:

SSI

Securitiy Symbol:

SSI

Địa chỉ trụ sở chính:

72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Address:

72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC

Điện thoại/Telephone:

08-38242897

Fax:

08-38242997

Người thực hiện công bố thông tin:

Nguyễn Hồng Nam

Spokesman:

Nguyen Hong Nam

Chức vụ:

Phó Tổng Giám đốc

Position:

Deputy Chief Executive Officer

Loại thông tin công bố ☒ 24 giờ ☐ bất thường ☐ theo yêu cầu ☐ định kỳ

Information discloser type ☒ 24 hours ☐ irregular ☐ on demand ☐ periodic

Nội dung thông tin công bố/ *Content of information disclosure:*

Ngày 22/05/2017, Ủy ban Chứng khoán Nhà nước đã cấp cho Công ty cổ phần Chứng khoán Sài Gòn các giấy chứng nhận sau đây:

On May 22, 2017, the State Securities Commission issued the following certificates to Saigon Securities Inc.:

- Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh số 08/GCN-UBCK; và
Certificate of eligibility for trading derivative securities No. 08/GCN-UBCK; and
- Giấy chứng nhận đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh số 09/GCN-UBCK.
Certificate of eligibility for provision of clearing and settlement services on derivative securities transations No. 09/GCN-UBCK.





Số: 08 /GCN-UBCK

Hà Nội, ngày 22 tháng 05 năm 2017

GIẤY CHỨNG NHẬN
Đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 07 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 06 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 07 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 86/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện đầu tư, kinh doanh chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 42/2015/NĐ-CP ngày 05 tháng 5 năm 2015 của Chính phủ về chứng khoán phái sinh và thị trường chứng khoán phái sinh;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 11/2016/TT-BTC ngày 19 tháng 01 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều của Nghị định số 42/2015/NĐ-CP ngày 05/5/2015 của Chính phủ về chứng khoán phái sinh và thị trường chứng khoán phái sinh;

Căn cứ Thông tư số 23/2017/TT-BTC ngày 16 tháng 3 năm 2017 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 11/2016/TT-BTC ngày 19 tháng 01 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều của Nghị định số 42/2015/NĐ-CP ngày 05/5/2015 của Chính phủ về chứng khoán phái sinh và thị trường chứng khoán phái sinh;



Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động công ty chứng khoán số 03/UBCK-GPHĐKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn;

Căn cứ Hồ sơ đề nghị cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh của Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn;

Theo đề nghị của Vụ Trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh cho:

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN

Điều 2. Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn được phép thực hiện các hoạt động kinh doanh chứng khoán phái sinh sau đây:

1. Môi giới chứng khoán phái sinh;
2. Tự doanh chứng khoán phái sinh;
3. Tư vấn đầu tư chứng khoán phái sinh.

Điều 3. Trong quá trình hoạt động, Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn phải tuân thủ pháp luật Việt Nam về chứng khoán phái sinh và thị trường chứng khoán phái sinh, các văn bản pháp luật khác có liên quan và Điều lệ Công ty.

Điều 4. Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh này có hiệu lực kể từ ngày ký và là bộ phận không tách rời của Giấy phép thành lập và hoạt động công ty chứng khoán số 03/UBCK-GPHĐKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn.

Các nội dung quy định tại Điều lệ của Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn phải được sửa đổi theo quy định tại Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh này.

Điều 5. Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh này được lập thành hai (02) bản chính: 01 bản cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn; 01 bản lưu tại Ủy ban chứng khoán Nhà nước./.



**KT CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Phạm Hồng Sơn

Số: 09/GCN-UBCK

Hà Nội, ngày 22 tháng 05 năm 2017

GIẤY CHỨNG NHẬN
Đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bù trừ,
thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 07 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 06 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 07 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 86/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện đầu tư, kinh doanh chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 42/2015/NĐ-CP ngày 05 tháng 5 năm 2015 của Chính phủ về chứng khoán phái sinh và thị trường chứng khoán phái sinh;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 11/2016/TT-BTC ngày 19 tháng 01 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều của Nghị định số 42/2015/NĐ-CP ngày 05/5/2015 của Chính phủ về chứng khoán phái sinh và thị trường chứng khoán phái sinh;

Căn cứ Thông tư số 23/2017/TT-BTC ngày 16 tháng 3 năm 2017 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 11/2016/TT-BTC ngày 19 tháng 01 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn một số điều của Nghị định số 42/2015/NĐ-CP ngày 05/5/2015 của Chính phủ về chứng khoán phái sinh và thị trường chứng khoán phái sinh;

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động công ty chứng khoán số 03/UBCK-GPHĐKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn;



Căn cứ Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh chứng khoán phái sinh số 08/GCN-UBCK ngày 22 tháng 05 năm 2017 do Chủ tịch Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn;

Căn cứ Hồ sơ đề nghị cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh của Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn;

Theo đề nghị của Vụ Trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh cho:

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN

Điều 2. Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn được thực hiện bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh của mình và các khách hàng môi giới của mình và cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh cho các thành viên không bù trừ và khách hàng của các thành viên không bù trừ đó.

Điều 3. Trong quá trình hoạt động, Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn phải tuân thủ pháp luật Việt Nam về chứng khoán phái sinh và thị trường chứng khoán phái sinh, các văn bản pháp luật khác có liên quan và Điều lệ Công ty.

Điều 4. Giấy chứng nhận đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh này có hiệu lực kể từ ngày ký và là bộ phận không thể tách rời của Giấy phép thành lập và hoạt động công ty chứng khoán số 03/UBCK-GPHĐKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn.

Các nội dung quy định tại Điều lệ Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn phải được sửa đổi theo quy định tại Giấy chứng nhận đủ điều kiện cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh này.

Điều 5. Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh cung cấp dịch vụ bù trừ, thanh toán giao dịch chứng khoán phái sinh này được lập thành ba (03) bản chính: 01 bản cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán Sài Gòn; 01 bản gửi cho Trung tâm Lưu ký chứng khoán Việt Nam; 01 bản lưu tại Ủy ban chứng khoán Nhà nước. /.



Phạm Hồng Sơn